

Dr. Lubina Malinkowa | Mahling

wědomostna sobudźěłaćerka | Wissenschaftliche Mitarbeiterin

Serbski institut | Sorbisches Institut
Dwórnišćowa | Bahnhofstraße 6
02625 Budyšin | Bautzen

lubina.malinkowa@serbski-institut.de

ORCID: 0009-0000-0526-0141
GND: 1133520480

Übersicht*

I. Monografien	2
II. Dokumentation.....	2
III. Aufsätze und Artikel	2
IV. Lexikonartikel.....	5
V. Rezensionen und Berichte	5
VI. Lehre	7
VII. Publizistik.....	7
VIII. Konferenzen und Vorträge (Auswahl)	11

*Stand: Oktober 2025

I. Monografien

Verflechtungsraum Lausitz. Böhmisches-ungarische Exulanten und Lausitzer Sorben. Begegnungen und Beziehungen im 18. Jahrhundert, Bautzen 2019 (Kleine Reihe des Sorbischen Instituts 31).

Um der Wenden Seelenheyl hochverdient. Reichsgraf Friedrich Caspar von Gersdorf. Eine Untersuchung zum Kulturtransfer im Pietismus, Bautzen 2017 (Schriften des Sorbischen Instituts 64).

Sorbisches kirchliches Leben in Löbau von der Reformation bis zum Anfang des 18. Jahrhunderts, Görlitz, Zittau 2011 (Neues Lausitzisches Magazin; Beiheft 8).

II. Dokumentation

„die wendischen Brüder“. Sorbischer Alltag in Herrnhuter Lebensläufen des 18. Jahrhunderts. Quellensammlung und Dokumentation, in: Sorabicon. Onlineportal des Sorbischen Institutes. (Erstveröffentlichung: 2019). Link: <https://www.sorabicon.de/herrnhuter-lebenslaeufe/>

III. Aufsätze und Artikel

„unter den Wenden ist volle Reife zum Missionswerke eingetreten“. Berliner Mission und sorbische Missionspublizistik, in: Jahrbuch für Berlin-Brandenburgische Kirchengeschichte [im Druck].

Das Reisetagebuch des Jurij Wawrik „Die Pilgerreise von Kloster Marienstern nach Rom“ (1842) – Ein Beitrag zur Entstehung des sorbischen Laienkatholizismus [im Druck].

Spangenberg and the Sorbian community [im Druck].

Ein Chorhaus für wendische Schwestern. Das Schwesternhaus Kleinwelka, in: Hallesche Forschungen [im Druck].

Teachers and preachers – Sorbian women in the 18th century, in: Qucosa (erschienen am 13.6.2025). DOI: <https://doi.org/10.59195/2025.8>.

Mukas Fragebogen. Zur Genese der „Statistika łužiskich Serbow“, in: Lětopis 72 (2025), S. 1–22, DOI: <https://doi.org/10.59195/lp.2025.72-22>.

Fromme, Prediger und Propheten. Religiöse Devianz im Umfeld Herrnhuts: Die sorbische Kirchgemeinde Bukacy/Hochkirch im 18. und 19. Jahrhundert, in: Pietismus und Neuzeit 48/49 (2024), S. 308–347.

August Hermann Francke – Maćicar, tibetologa, dobroćel Serbskeho muzeja, in: Anja Pohončowa, Theresa Jacobsowa, Ines Kellerowa (Hg.), Wědomosć za wšitkich. Maćica Serbska. Mašica Serbska po 1990 (Mały Rjad Serbskeho instituta; 38), Bautzen 2024, S. 10–17.

Herren und Fronarbeiter. Anmerkungen zu einem populären Motiv sorbischer Geschichtsdarstellungen, in: Lausitz – Łužica – Łužyca. Aspekte der Beziehungs- und Verflechtungsgeschichte einer zentraleuropäischen Brückenlandschaft (erschienen am 25.3.2024). Link: <https://lausitz.hypotheses.org/2245>.

„Die Liebe Zur Mission ist unserem Volk angeboren“ – Zur Missionsbewegung in der sorbischen Lausitz, in: Wolfgang Breul (Hg.), Die Herrnhuter Brüdergemeine im 18. und 19. Jahrhundert. Theologie – Geschichte – Wirkung, Göttingen 2024 (Arbeiten zur Geschichte des Pietismus; 69), S. 301–320, DOI: <https://doi.org/10.13109/9783666565618.301>.

(zus. mit Fabian Kaulfürst): Das Adelaiders Gesangbuch. Kulturgeschichtliche Verortung und sprachgeschichtliche Einordnung, in: Lětopis 70 (2023), S. 1–32, DOI: <https://doi.org/10.59195/lp.2023.70-27>.

Sorbische Priester als slawische Seelsorger – Gemeindeaufbau in Sachsen zwischen Antislawismus und Kulturtransfer, in: Gerhard Poppe (Hg.): Wege – Gestalten – Profile. Katholische Kirche in der sächsischen Diaspora, Leipzig 2023 (Bausteine aus dem Institut für sächsische Volkskunde; 43), S. 165–194.

Mjez emancipaciju a separatizmom. Wo zwonkacyrkwiniskim nabožnym žiwjenju w 18. a 19. lětstotku na přikładže Bukečanskeje wosady, in: Lětopis 70 (2023), S. 124, DOI: <https://doi.org/10.59195/lp.2023.70-5>.

Tschechischsprachige Exulanten und Lausitzer Sorben. Begegnungen und Beziehungen in der Frühen Neuzeit, in: Sächsische Heimatblätter 69 (2023) 1, S. 38–42.

Von Herrnhut nach Ochradow. Das Herrnhutjubiläum 1922 im nationalen Spannungsgefüge der Zwischenkriegszeit, in: Lausitz – Łužica – Łužyca. Aspekte der Beziehungs- und Verflechtungsgeschichte einer zentraleuropäischen Brückenlandschaft (erschienen am 5.9.2022). Link: <https://lausitz.hypotheses.org/1658>.

Von Herrnhut in die Welt. Das Beispiel der Familie Lehmann aus Döhlen, in: Sächsische Heimatblätter 68 (2022) 1, S. 30–34.

Vermessung des Herzens. Überlegungen zum Verhältnis von Pietismus und sorbischer Literatur, in: Daniel Cyranka, Thomas Ruhland, Christian Soboth, Friedemann Stengel (Hg.), Gefühl und Norm. Religion und Gefühlskulturen im 18. Jahrhundert. Beiträge zum V. Internationalen Kongress für Pietismusforschung 2018, Halle 2021 (Hallesche Forschungen; 61/1+2), S. 409–420.

Tibet und die Lausitz. Zur Sammlung August Hermann Franckes im Wendischen Museum. In: Lausitz – Łužica – Łužyca. Aspekte der Beziehungs- und Verflechtungsgeschichte einer zentraleuropäischen Brückenlandschaft (erschienen am 14.6.2021). Link: <https://lausitz.hypotheses.org/1563>.

Ein sorbisches „In dulci jubilo“ in Bethlehem/Pennsylvania, in: Lausitz – Łužica – Łužyca. Aspekte der Beziehungs- und Verflechtungsgeschichte einer zentraleuropäischen Brückenlandschaft (erschienen am 10.12.2020). Link: <https://lausitz.hypotheses.org/1496>.

Lužice jako místo setkávání. Vztahy a kontakty mezi exulanty z českých zemí a Horních Uher a Lužickými Srby v 18. století, in: Exulant 50 (2/2020), S. 8–13.

Serbske žony – akterki nabožneho žiwjenja we 18. lětstotku, in: Lětopis 67 (2020) 1, S. 38–56.

Paul Eber und die Formierung des lutherischen Kirchwesens in der Niederlausitz. Versuch einer kulturgeschichtlichen Verortung des niedersorbischen Gothaer Katechismus, in: Susanne, Hose, Madlena Mahling, Friedrich Pollack (Hg.), Reformation und Ethnizität. Sorben, Letten, Esten im 16. und 17. Jahrhundert, Bautzen 2019 (Schriften des Sorbischen Instituts; 67), S. 99–111.

Bibel, Traktat und Handschrift – sorbische Lesewelten im 18. Jahrhundert. Leser und Lektüre im Spiegel der herrnhutischen Überlieferung, in: Lětopis 66 (2019) 1, S. 54–97.

Paul Eber und die Sorben. Versuch einer kulturgeschichtlichen Einordnung des niedersorbischen Gothaer Katechismus, in: Klaus Fitschen (u.a.) (Hg.), Kulturelle Wirkungen der Reformation | Cultural Impact of the Reformation Band I, Wittenberg 2019 (Leucorea-Studien zur Geschichte der Reformation und der Lutherischen Orthodoxie; 36), S. 505–513.

Eine “ecclesiola bohemica” in der sorbischen Lausitz. Zu Begegnungen zwischen tschechischsprachigen Exulanten und Lausitzer Sorben im 18. Jahrhundert, in: Unitas Fratrum 77 (2018), S. 9–21.

Herrnhut fördern oder verhindern? Das reichsgräfliche Ehepaar Friedrich Caspar und Dorothea Charlotte Louise von Gersdorf geb. von Flemming, in: Ruth Albrecht (u.a.) (Hg.), Pietismus und Adel. Genderhistorische Analysen, Halle 2018 (Hallesche Forschungen; 49), S. 131–151.

The Second Reformation: The Wends and Pietism, in: Jan Malink (Hg.) David Zersen (transl.), Five Centuries. The Wends and the Reformation, Austin (Texas) 2017, S. 40–42.

The Reformation and Education, in: Jan Malink (Hg.) David Zersen (transl.), Five Centuries. The Wends and the Reformation, Austin (Texas) 2017, S. 27–30.

Reformation und Bildung, in: Jan Malink (Hg.): Fünf Jahrhundert. Pjeć lětstotkow. Die Sorben und die Reformation, Serbja a reformacija. Bautzen 2017, S. 64–71.

Die zweite Reformation. Die Sorben und der Pietismus, in: Jan Malink (Hg.): Fünf Jahrhunderte. Pjeć lětstotkow. Die Sorben und die Reformation, Serbja a reformacija, Bautzen 2017, S. 90–97.

Von großzügigen Adligen und aufstrebenden Tagelöhnern. Neue Perspektiven auf die sorbische Sozialgeschichte anhand von Quellen aus dem Unitätsarchiv, in: Unitas Fratrum Beiheft 28 (2017), S. 37–54.

Pietistische Lehrerbildung in der sorbischen Lausitz. Die Belowsche Schulanstalt in Großwelka und das Gräflich Dohnasche Institut in Uhyst/Spree, in: Lětopis 64 (2017) 1, S. 22–43.

Pietistische Bildung in der Lausitz. Das Hallesche Waisenhaus als Vorbild von Lausitzer Schulanstalten und Waisenhäusern, in: Neues Lausitzisches Magazin 139 (2017), S. 75–106.

Alphabetisierung und Pluralisierung. Zur Wirkung des Pietismus unter den Sorben im 18. Jahrhundert, in: Pietismus und Neuzeit 42 (2016), S. 162–182.

Die Johanniskirche in Löbau. Klosterkirche – wendische Kirche – Kulturzentrum, in: Sylke Kaufmann (Hg.), 450 Jahre Wendische Kirche in Kamenz, Kamenz 2016, S. 71–86.

Das Klixer Seminar und die Uhyster Anstalten – zwei sorbische Bildungsinstitutionen zwischen Halle und Herrnhut, in: Christian Soboth (u.a.) (Hg.), „Schrift soll leserlich seyn“. Der Pietismus und die Medien. Beiträge zum IV. Internationalen Kongress für Pietismusforschung 2013, Halle 2016 (Hallesche Forschungen; 44), S. 319–334.

Der Pietismus und die Sorben. Modernisierung durch Glauben, in: Lětopis 62 (2015) 2, S. 15–33.

Freiherr Egon Heinrich Gustav von Schönberg-Bibran (1800–1870). Ein adliger Förderer der Sorben, in: Lětopis 54 (2007) 1, S. 90–101.

Motiwy A. Mollera za wudaće spěwarskich a katechizma 1574, in: Sorapis 5 (2004), S. 91–101.

IV. Lexikonartikel

Art. „[von Gersdorf \(Gerßdorff, Gersdorff\), Friedrich Caspar](#)“, in: Sächsische Biografie, hrsg. vom Institut für Sächsische Geschichte und Volkskunde e.V.

Art. „[Kühn, Jan Bohuměr \(Johann Gottfried\)](#)“, in: Sächsische Biografie, hrsg. vom Institut für Sächsische Geschichte und Volkskunde e.V.

Art. „[Dołhi \(Lange\), Matej \(Matthäus\)](#)“, in: Sächsische Biografie, hrsg. vom Institut für Sächsische Geschichte und Volkskunde e.V.

V. Rezensionen und Berichte

Vom Versuch gemeinsam Metanoia zu leben. Bericht zur Tagung des Zentralausschusses des Ökumenischen Rates der Kirchen im Juni 2025 in Johannesburg/Südafrika, in: Ökumenische Rundschau 74 (2025) 4.

Von Um- und Aufbrüchen. Bericht zur Tagung des Zentralausschusses des Ökumenischen Rates der Kirchen (ÖRK) im Juni 2023 in Genf, in: Ökumenische Rundschau 72 (2023) 4, S. 502–508.

David Cranz: Geschichte der evangelischen Brüdergemeinen in Schlesien, insbesondere der Gemeinde zu Gnadenfrei. Eine historisch-kritische Edition. Hrsg. Von Dietrich Meyer. (Neue Forschungen zur Schlesienschen Geschichte, Bd. 29.) Böhlau. Köln 2021, in: Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung / Journal of East Central European Studies 71 (2022) 3, 444–445. DOI: <https://doi.org/10.25627/202271311236>.

(gem. mit Marita Gruner): Tagungsbericht: Die Herrnhuter Brüdergemeine als Faktor für religiöse und kulturelle Innovation im 18. Jahrhundert, (Herrnhut 18.–21.11.2021), in: H-Soz-Kult, (erschienen am 12.3.2022). Link: www.hsozkult.de/conferencereport/id/tagungsberichte-9347.

Katholisches Sachsen. (K)eine transkulturelle Verflechtungsgeschichte. Benjamin Gallin: Katholische Arbeiter im Mutterland der Reformation. Konfession und Arbeitsmigration in Sachsen 1871–1914. Paderborn u.a.: Ferdinand Schöningh, 2019 (= Veröffentlichungen der Kommission für Zeitgeschichte. Reihe B, Forschungen, Bd. 134), in: Saxorum – Blog für interdisziplinäre Landeskunde in Sachsen (erschienen am 23.6.2020). Link: <https://saxorum.hypotheses.org/4824>.

Die Slawen – unsere geheimnisvollen Vorfahren (Doku-Drama, MDR), Słowjenjo – naši potajni prjedownicy, in: Rozhlad 1 (2018), S. 31–33.

Hans Mirtschin/Ralf Reimann, Plakat: Serbske stawizny w 160 wobrazach, Wobraz(y) serbskich stawiznow – wuměłski a muski?, in: Rozhlad 2 (2016), S. 26–28.

Ausstellung „Jan Hus – Wege der Wahrheit“, Städtische Museen Zittau (15.8.–8.11.2015), Puće wěrnosće, in: Rozhlad 11 (2015), S. 29–31.

Gerald Stone, Slav outposts in Central European history, in: Pomhaj Bóh 9 (2016), S. 9.

Franz Schön/Dietrich Scholze (Hg.), Sorbisches Kulturlexikon, in: Pomhaj Bóh 6 (2014), S. 8.

Hans Beat Motel, „Mama, mein Herz geht kaputt!“ Das Schicksal der Herrnhuter Missionkinder, in: Pomhaj Bóh 3 (2014), S. 6–7.

Friedrich Pollack, Die Entdeckung des Fremden, in: Rozhlad 5 (2012), S. 33–35.

Pěťš Milan Jahn, Vom Roboter zum Schulpropheten, in: Pomhaj Bóh 9 (2011), S. 8–9.

Lars-Arne Dannenberg/Dietrich Scholze (Hg.), Stätten und Stationen religiösen Wirkens. Studien zur Kirchengeschichte der zweisprachigen Oberlausitz, in: Rozhlad 7/8 (2010), S. 48–51.

VI. Lehre

Universität Leipzig

Geschichte der Sorben (Vorlesung u. Seminar): SoSe 2022, SoSe 2023, SoSe 2024, SoSe 2025.

Fokus: Slepó (Schleife) (Seminar mit Exkursion): WiSe 2025/26 [gemeinsam mit Lubina Haiduk-Veljkovic, TU Dresden und Katja Brankač, Karls-Universität Prag].

Fokus: Delni Wujězd (Uhyst/Spree) (Seminar mit Exkursion): WiSe 2024.

Einführung in die Sorabistik (Seminar): WiSe 2024/25; WiSe 2025/26.

Einführung in die Literatur und Kulturwissenschaft (Übung): WiSe 2024/25; WiSe 2025/26.

Sorbische Kulturphänomene (Vorlesung): SoSe 2025.

Duale Hochschule Sachsen: Bautzen

Die Sorben in Geschichte und Gegenwart (Vorlesung), SoSe 2025 [4 Lehrveranstaltungen im Modul Interkulturelle Kompetenz].

Technische Universität Dresden

Einführung in die Sorabistik (Seminar), WiSe 2018

VII. Publizistik

Njewočakowane wotkryće w Barće: Naprašnik za Statistiku lužiskich Serbow namakany, in: Protyka 2026, Bautzen 2025, S. 146–150.

Wo wujednanju w ćežkich časach. Centralny wuběrk Swětoweje rady cyrkwjow so w Johannesburgu zešoł, in: Pomhaj Bóh 9 (2025), S. 4–5.

„Sachsen hat die Missionssache wohl am richtigsten erfasst“. Zur Missionsbewegung in der sorbischen Lausitz im 18./19. Jahrhundert, in: Kirche weltweit 3 (2025), S. 18–19.

Bjez Němcow by serbska kultura jara chuda była, in: Marka Maćijowa (Hg.): Serbstwo, quo vadis?, Bautzen 2024, S. 155–165.

Wustajeńca wo spěwarskich ze serbskim podžěłom, in: Pomhaj Bóh 12 (2024), S. 3.

Małowjelkowska sotrownja – swědk nabožneho žiwjenja serbskich žonow, in: Serbska Protyka 2025, Bautzen 2024, S. 102–106.

(zus. mit Theresa Jacobsowa, Robert Lorenc und Friedrich Pollack) Su Serbja wopor kolonializma?, in: Serbske Nowiny, Předženak, 15.11.2024, S. 2–3.

- August Gottlieb Spangenberg: Spěchowar Małeho Wjelkowa . Prědar – pěsnjer – stawiznar, in: Rozhlad 9/2024, S. 10–15.
- Kirche und Glaube als “Überlebensmaschine”. Interview mit Lubina Mahling, in: Eine Welt. Magazin aus Mission und Ökumene 3/2024, S. 22–27.
- Herrnhut und die Sorben, in: Mitteilungen Landesverein Sächsischer Heimatschutz 1/2024, S. 40–44.
- Zbudźerske hibanje a serbske nowinarstwo w předměrcu, in: Rozhlad 11 (2023), S. 22–34.
- Misionar Jan Schmidt. Z Bukec do Južneje Afriki, in: Serbska protyka 2024, Bautzen 2023, S. 76–79.
- Pobožni, předarjo a profetojo – nowe dohlady do nabožneho žiwjenja w Bukečanskej wosadze, in: Rozhlad 2 (2023), S. 18–28.
- Od Herrnhutu k Ochranowu. Výročí roku 1922 a jeho význam pro lužické Srby, in: Česko-Lužický Věstník 32 (2022), S. 14–17.
- Mjazy kooperaciju a konfliktom – wjerbańska wosada a pobóžne gibanje, in: Pratyja 2023, Bautzen 2022, S. 43–51.
- Der Grönlandmissionar Matthäus Warmow/Matej Wařmo aus Werben, in: Serbska Pratyja 2023, Bautzen 2022, S. 158–163.
- 300 lět Herrnhut/Ochranow. Jubilej lěta 1922 a jeho wuznam za Serbow, in: Pomhaj Bóh 7 (2022), S. 3–5.
- 300 lět Ochranow. Mjezynarodne sydlišćo a wuznamne srjedźišćo Serbow, in: Serbske Nowiny. Předženak 17.6.2022, S. 3.
- Korla Awgust Küpper: Wučer w Ruskej – muzejownik w Ochranowje, in: Rozhlad 6 (2022), S. 21–28.
- Serbja a Zelenska – knihi, čitarjo, misionarojo, in: Rozhlad 2 (2022), S. 12–22.
- Najstrašniši njepřećel abo ćěridło Serbstwa? Krajina AGORD a serbske žiwjenje, in: Serbske Nowiny Předženak 17.12.2021.
- Minakał – srjedźišćo pobožnych Serbow, in: Serbska protyka 2022, Bautzen 2021, S. 47–51.
- Serbscy duchowni – słowjanscy dušepastyrjo. Rozrost katolskeje cyrkwy w Sakskej mjez industrializaciju, imigraciju a antislawizmom na přikładze Michała Hórnik, in: Rozhlad 7/8 (2021), S. 17–25.
- August Hermann Francke – Maćicar, tibetologa, dobroćel Serbskeho muzeja, in: Rozhlad 5 (2021), S. 6–12.
- Z pobožnosću do swěta. Lehmannecy z Delan – mjezynarodna serbska swójba z 18. lětsotka, in: Serbske Nowiny Předženak 22.01.2021 und 19.02.2021. S. 3.

- Z Běleho Chołmca do swěta – Zippelec misionarska swójba, in: Serbska protyka 2021, Bautzen 2020, S. 78–81.
- Z Wjerbna do swěta. Starikojc bratš a sotša w službje wěry a wědy, in: Serbska Pratyja 2021, Bautzen 2020, S. 111–114.
- Serbski spěw před 275 lěta w ameriskim Bethlehemje. Ochranowski bratr 4. septembra 1745 w Pennsylvaniskej kěrluš w serbskej maćeršćinje zanješ, in: Pomhaj Bóh 9 (2020), S. 9.
- Laboratorij serbskeho nabožneho a narodneho žiwjenja. 200 lět serbske misionarske towarstwa, in: Rozhlad 9 (2020), S. 6–14.
- Katolsky džělaćerjo w maćernym kraju reformacije. (Rezension zu: Benjamin Gallin: Katholische Arbeiter im Mutterland der Reformation. Konfession und Arbeitsmigration in Sachsen 1871–1914. Paderborn u.a.: Ferdinand Schöningh, 2019 (= Veröffentlichungen der Kommission für Zeitgeschichte. Reihe B, Forschungen, Bd. 134).), in: Serbske Nowiny Předženak 26.06.2020. S. 3.
- Swědk serbskeho žónskeho žiwjenja. Před 250 lěta zakładny kamjeń za Małowjelkowsku sotrownju položeny, in: Pomhaj Bóh 4 (2020), S. 6.
- Knježa a roboćenjo. K zwobraznjenju serbskich stawiznow, in: Rozhlad 3 (2020), S. 12–16.
- To je Bunijanowy Lebenslauf. Njeznata serbska rukopisna kniha z Texasa, in: Rozhlad 1 (2020), S. 10–13.
- Ze žiwjenja wuznamneho serbskeho duchowneho, přeložowarja a basnika Jurja Mjenja, in: Serbska protyka 2020, Bautzen 2019, S. 40–43.
- Serbske žony we 18. lěstotku: wučerki, dušepastyrki a přědowarki, in: Rozhlad 9 (2019), S. 9–11; 10 (2019) S. 12–15 sowie 11 (2019), S. 10–14.
- Pietismus und Erweckungsbewegung, in: Jan Mahling (Hg.), St. Michael Bautzen. Kirche, Gemeinde, Dörfer. Festschrift zum vierhundertjährigen Gemeindejubiläum, Bautzen 2019, S. 68–76.
- Mały Wjelkow – centrum serbskeho pismowstwa we 18. lěstotku, in: Rozhlad 1 (2019), S. 14–19.
- Serbski swět. Žro a periferija abo syć?, in: Rozhlad 1 (2019), S. 26.
- Ochranow a Serbja, in: Rozhlad 4 (2018), S. 19–23 sowie 5 (2018), S. 12–16.
- Delnjołužiski Serb přeni misionar na Baffinowej kupje. K pozabytym 200. narodninam misionara a ludowědnika Mateja Wařma z Wjerbna, in: Pomhaj Bóh 9 (2018), S. 6–7.
- Wót nabožnych knihow k narodnej literaturje – Frycojc bratša Pomgajbog Kristalub a Jan Bjedrich, in: Pratyja 2019, Bautzen 2018, S. 48–52.

- Flenntippl, Lichten a póstnicowy bal po pojelnej srjedže – wo staršich a nowšich nałožkach w Horim kraju, in: Serbska protyka 2019, Bautzen 2018, S. 78–81.
- Sorabistika w 21. lěstotku – sorabistika 21. lěstotka, in: Rozhlad: 12 (2017), S. 34–36.
- Spominamy: Jan Awgust Měrcink. Serb. Misionar. Tołmačer, in: Rozhlad 7/8 (2017), S. 23–26.
- Prěni Serb w Americe – wo předewzaću dorostoweje wědomostnjeje skupiny „Serbowěda“ w Drježdžanach, in: Serbska protyka 2018, Bautzen 2017, S. 57–60.
- Lužice jako místo setkávání: vztahy a kontakty mezi exulanty z českých zemí a Horních Uher a Lužickými Srby v 18. století, in: Česko-lužický věstník, 10 (2017), S. 71–74.
- Wliw na wutworjenje serbskeho šulstwa, in: Serbske Nowiny Předženak 21.04.2017, S. 2.
- Štunderstwo a pismowstwo, in: Serbske Nowiny Předženak 31.3.2017, S. 2.
- Swobodne bratske wosady w slepanskej wosadze. Wo mało znatym kapitlu serbskich cyrkwinskih stawiznow, in: Pomhaj Bóh 3 (2017), S. 6–7.
- Pietizm w Dolnej Łužicy. Wót nabóžneho hubudženja k narodnej literaturje, in: Nowy wósadnik. Serbske cerkwine powěsći za lužyske wósady 10 (2016), S. 15–19.
- Uhyst/Spree, ein vergessener Bildungsort der Oberlausitz, in: Oberlausitzer Hausbuch 2017, Bautzen 2016, S. 142–144.
- Friedrich Caspar von Gersdorf, in: Serbska protyka 2017, Bautzen 2016, S. 60–63.
- Braška w Hornim kraju, in: Serbska protyka 2016, Bautzen 2015, S. 132–133.
- Wliw českeho protestantizma na ewangelskich Serbow we 18. lěstotku, in: Rozhlad 7/8 (2015), S. 27–34.
- Jako Němc spomóžnje za Serbow skutkował, in: Pomhaj Bóh 5 (2015), S. 3.
- Wo wulkomyslnych zemjanach a postupowacych robočanach, in: Serbske Nowiny 09.07.2014, S. 5.
- „Nutyryny Kühna, tón je Evangelion cyły a syje wšudžom zbóžnosće symjo!“, in: Pomhaj Bóh 9 (2013), S. 6–7.
- Serbske cyrkwinske žiwjenje w Lubiju wot reformacije hač do 1700, in: Rozhlad 6 (2013), S. 8–18.
- Wuznamny duchowny wliw na Serbow wukonjał. Před 250 lěty załožer Halleskich wustawow August Hermann Francke narodženy, in: Pomhaj Bóh 3 (2013), S. 6.

Mjezynarodny pietizm a Serbja. Přeložer pólskeje Paradiszhrodki za duchowneho do Serbow?, in: Pomhaj Bóh 12 (2012), S. 6.

so by te Arndtowe Knihi bes tymi łubemi ſerbami tesch kraßnje požonowane byle. Serbske wudaća knihow Jana Arndta (1555-1621), in: Pomhaj Bóh 9 (2012), S. 4–5.

Nikolaus Ludwig hrabja von Zinzendorf a Serbja, in: Pomhaj Bóh 5 (2010), S. 4–5.

Serbski professor Christian Gottlieb Buder, in: Pomhaj Bóh, 5 (2008), S. 5–7.

VIII. Konferenzen und Vorträge (Auswahl)

- 10/2025 Tagung: Die Brüdergemeine in Kleinwelka. Jahrestagung der Unitas Fratrum (Kleinwelka)
Vortrag: Kleinwelka – Zentrum des sorbischen Schrifttums im 18. Jahrhundert.
- 09/2025 Symposium: Kulturerbe verbindet und schafft Zukunft (Bautzen/Kleinwelka)
Vortrag: Kleinwelka als kultureller Knotenpunkt. Sorbische Geschichte im lokalen und globalen Kontext.
- 07/2025 Sommerschule der Universität Montreal in Leipzig: „Wiedervereint, aber verschieden? Konstruktionen kultureller Alterität zwischen Ost und West im heutigen Deutschland“
Vortrag: The Sorbs in past and present.
- 07/2025 Workshop: Sprachminderheiten im deutschen Kaiserreich (Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf)
Vortrag: Sprachpolitik im deutschen Reich: Die Sorben in der Ober- und Niederlausitz.
- 09/2024 XIX. Deutsch-Polnisches Blockseminar Wrocław-Halle-Siegen (Burg/Spreewald)
Vortrag: Die Sorben in der Niederlausitz. Geschichte und Gegenwart.
- 05/2024 Tagung: Die religiöse Topographie der Lausitz – Begegnungen von Herrnhut bis Zittau. 74. Jahrestagung für Sächsische Kirchengeschichte (Herrnhut)
Vortrag: Herrnhut und die Sorben. Erweckung, Alphabetisierung, Modernisierung.
- 03/2024 Tagung: Zwischen Bautzen, Prag und Rom. Transregionale Verflechtungen und Interaktionen in der Kirchengeschichte Zentraleuropas // Budyšin, Praha, Rom. Splećenja a interakcije w cyrkwinskih stawiznach centralneje Europy (Bautzen/Budyšin)
Vortrag: Das Reisetagebuch des Jurij Wawrik „Die Pilgerreise von Kloster Marienstern nach Rom“ (1842).

- 11/2023 Tagung: Hallscher und Herrnhuter Pietismus im globalen Kontext: Theologien und Praktiken – Strategien und Konflikte (Halle/Saale)
Vortrag: Das Schwesternhaus in Kleinwelka: Gemeinsames Leben im Herrnhuter Pietismus.
- 10/2023 Tagung: Zinzendorf in Dresden. Jahrestagung der Unitas Fratrum (Dresden)
Vortrag: Friedrich Caspar von Gersdorf. Politiker, Cousin und Mitstreiter Zinzendorfs.
- 08/2023 Tagung: Brüderische Gemeinschaft als universales Lebensmodell (Hamburg)
Vortrag: Nationalart und brüderische Gemeinschaft. Beobachtungen zur herrnhutischen und nationalen Identitätsbildung aus der Perspektive der sorbischen Diaspora.
- 03/2023 Verein für Berlin-Brandenburgische Kirchengeschichte (HU Berlin)
Vortrag: Die Berliner Missionsgesellschaft und die Lausitzer Sorben.
- 11/2022 Tagung: Wědu šěrić. Skutkowanje Mačicy Serbskeje/Mašicy Serbskeje w 20./21. lětstotku (Bautzen)
Vortrag: Prof. August Hermann Francke – Maćicar, tibetologa, dobroćel Serbskeho muzeja.
- 11/2022 Öffentlicher Abendvortrag des Sorbischen Instituts anlässlich der Gremientagung (Bautzen)
Vortrag: Herrnhut und die Sorben. Neue Zugänge zur Sorabistik. online verfügbar
- 11/2022 HiKo_21 Nachwuchsforum zur Preußischen Geschichte 2022 (Berlin)
Vortrag: Missionsraum Lausitz. Die sorbische Missionsbewegung zwischen globaler Ausrichtung und nationaler Mobilisierung.
- 11/2022 Herbsttagung der Oberlausitzischen Gesellschaft der Wissenschaften (Niesky)
Vortrag: Religiöser Aufbruch. Zur Herrnhuter Prägung der Oberlausitz.
- 09/2022 Tagung: Minderheiten und Disruptionen. Jahrestagung des Herder-Forschungsrates (Marburg)
Vortrag: Disruptivität historischer Überlieferung. Zur Dynamik sorbischer handschriftlicher Quellen: Das australische Gesangbuch.
- 09/2022 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Milkel
Vortrag: Milkel – geistliches Zentrum der Oberlausitz.
- 06/2022 Sorbischer evangelischer Kirchtag (Hochkirch)
Vortrag: Pobožni, předarjo a profetojo. Nowe dohlady do nabožneho žiwjenja w Bukečanskej wosadze.
- 04/2022 Fernuniversität Hagen
Vortrag: Die Sorben. Geschichte und Gegenwart.

- 11/2021 Tagung: Die Herrnhuter Brüdergemeine als Faktor für religiöse und kulturelle Innovation im 18. Jahrhundert (Herrnhut)
Vortrag: Missionsraum Lausitz. Die sorbische Missionsbewegung zwischen globaler Ausrichtung und nationaler Mobilisierung.
- 10/2021 Professur für Landschaftsarchitektur und Gartendenkmalpflege Dresden
Vortrag: Die Herrnhuter Siedlung Kleinwelka. Lokal verwurzelt – global vernetzt. online verfügbar.
- 03/2021 Tagung: Wege – Gestalten – Profile. Katholische Kirche in der sächsischen Diaspora (Dresden)
Vortrag: Sorbische Priester – slawische Seelsorger. Gemeindeaufbau in Sachsen zwischen Antislawismus und Kulturtransfer
- 01/2021 Landesgeschichtliches Kolloquium Dresden (Prof. Rutz)
Vortrag: Missionsraum Lausitz. Die sorbische Missionsbewegung zwischen globaler Ausrichtung und nationaler Mobilisierung
- 02/2020 Akademie der Maćica Serbska (Bautzen)
Vortrag: 200 lět serbske misionske towarstwa
- 01/2020 Oberseminar Prof. Dr. Gisela Mettele Jena
Vortrag: Missionsraum Lausitz. Die sorbische Missionbewegung zwischen globaler Ausrichtung und nationaler Mobilisierung
- 10/2019 Kirchgemeinde St. Michael Bautzen
Vortrag: Die pietistische Erweckung in der Kirchgemeinde St. Michael.
- 08/2019 Schwesternhäuser Kleinwelka
Vortrag: Kleinwelka – das sorbische Herrnhut.
- 07/2019 Společnost přátel Lužice (Prag)
Vortrag: Verflechtungsraum Lausitz. Böhmisches-ungarische Exulanten und Lausitzer Sorben. Begegnungen und Beziehungen im 18. Jahrhundert.
- 06/2019 Abschlusskonferenz des ESF-Projekts „Sorbenwissen“ (Bautzen)
Vortrag: Serbske žony we 18. lětstotku: wučerki, dušepastyrki a přědowarki.
- 03/2019 Tagung: Herrnhut als Modell einer sozialchristlichen Utopie (Herrnhut)
Vortrag: Soziales Engagement am Beispiel von herrnhutischer Bildungsarbeit und diakonischen Projekten unter den Sorben.
- 08/2018 V. Internationaler Kongress für Pietismusforschung „Gefühl und Norm. Pietismus und Gefühlskulturen im 18. Jahrhundert“ (Halle/Saale)
Vortrag: Vermessung des Herzens. Sorbisch-deutsche Wörterbücher aus dem Umfeld der Herrnhuter Brüdergemeine und ihre Herzenslexik.
- 05/2018 Internationales Begegnungszentrum der Wissenschaft München
Vortrag: Die Sorben in Geschichte und Gegenwart.

- 05/2018 Comenius Zentrum Ebersdorf
Vortrag: Ebersdorf und die Sorben. Ein vergessenes Kapitel brüderlicher Geschichte.
- 11/2017 Internationale Konferenz des Sorbischen Instituts und der Baltischen Historischen Kommission „Reformation und Ethnizität. Sorben, Letten und Esten im 16. und 17. Jahrhundert“ (Bautzen)
Vortrag: Paul Eber und die Sorben. Versuch einer kulturgeschichtlichen Einordnung des niedersorbischen Gothaer Katechismus.
- 10/2017 Jahrestagung des Herder-Forschungsrates „Kulturkontakte und Identitäten im frühneuzeitlichen Ostmitteleuropa: Akteure, Diskurse, Verflechtungen“ (Dresden)
Vortrag: Verflechtungsraum Lausitz. Böhmisches Exulanten und Lausitzer Sorben. Begegnungen und Beziehungen im 18. Jahrhundert.
- 08/2017 Sorbisches Museum (Bautzen)
Vortrag: Ochranow a Serbja.
- 08/2017 Internationaler Kongress „Kulturelle Wirkungen der Reformation“ der Leucorea Stiftung (Wittenberg)
Vortrag: Die Reformation und die Sorben. Literarisierung – Alphabetisierung – Pluralisierung.
- 07/2017 Evangelische Akademie Meißen, Tagung: „Vom Spreewald bis zum Lausitzer Bergland. Sorbische Begegnungen“ (Ostritz/St. Marienthal)
Vortrag: Katholisch und evangelisch. Anmerkungen zur sorbischen Kirchengeschichte.
- 06/2017 Archivtagung der Brüderunität „Herrnhuter Verbindungen nach Osteuropa“ (Herrnhut)
Vortrag: Verflechtungsraum Lausitz. Böhmisches Exulanten und Lausitzer Sorben. Begegnungen und Beziehungen im 18. Jahrhundert.
- 06/2017 Serbski institut „Syć młodych akademikarjow-sorabistow“ (Bautzen)
Vortrag: Serbske čitanske swěty. Čitarjo a lektura w 18. lětstotku.
- 10/2015 Interdisziplinäre Tagung „Gender – Pietismus – Adel“ des Arbeitskreises „Pietismus und Gender“ (Halle/Saale)
Vortrag: Alte Klischees: Aktive Männlichkeit – passive Weiblichkeit? Friedrich Caspar und Dorothea Charlotte Louise von Gersdorf.
- 09/2015 Kolloquium „450 Jahre wendische Kirche St. Annen in Kamenz“ (Kamenz)
Vortrag: Die Johanniskirche in Löbau. Klosterkirche – wendische Kirche – Kulturzentrum.
- 03/2015 Společnost přátel Lužice (Prag)
Vortrag: Der tschechische Geheimprotestantismus und die evangelischen Sorben im 18. Jahrhundert.

- 09/2014 Akademie anlässlich der Ausstellung „Adel im Wandel“ im Schlesischen Museum (Görlitz)
Vortrag: Der Oberlausitzer Adel und der Pietismus.
- 08/2014 Sommerschule der Universität Leipzig und des Sorbischen Instituts Bautzen (Hochkirch)
Vortrag: Der Pietismus und die Sorben.
- 06/2014 Tagung des Sorbischen Instituts und der Oberlausitzer Gesellschaft der Wissenschaften „Sorben und Deutsche: Heimat Lausitz – fremde Lausitz“ (Bautzen)
Vortrag: Der Pietismus und die Sorben. Modernisierung durch Glauben.
- 05/2014 Archivtagung „... so müssen wir denn ein Archiv der Wahrheit haben. 250 Jahre Unitätsarchiv“ (Herrnhut)
Vortrag: Von großzügigen Adligen und aufstrebenden Tagelöhnern. Neue Perspektiven auf die sorbische Sozialgeschichte.
- 05/2014 Historische Kommission zur Erforschung des Pietismus: Nachwuchstagung (Halle/Saale)
Vortrag: Friedrich Caspar von Gersdorf – Um der Wenden Seelenheyl hochverdient.
- 08/2013 IV. Internationaler Kongress für Pietismusforschung „Schrift soll leserlich seyn. Der Pietismus und die Medien.“ (Halle/Saale)
Vortrag: Das Klixer Seminar und die Uhyster Anstalten – zwei sorbische Bildungsinstitutionen zwischen Halle und Herrnhut.
- 06/2013 Sorbischer evangelischer Kirchentag (Uhyst/Spree)
Vortrag: Die Uhyster Anstalten – eine bedeutende Bildungsstätte der Sorben im 18. Jahrhundert.
- 04/2012 Zweites wissenschaftliches Arndt Symposium „Arndt in anderen Zungen: Übersetzung, Rezeption, Transformation, religiöser Kulturtransfer“ (Halle/Saale)
Vortrag: „so by te Arndtowe Knihi bes tymi łubemi ßerbami tesch kraßnje požonowane byłe“ – Die sorbischen Arndt-Ausgaben des 18. und 19. Jahrhunderts.
- 02/2012 Akademie der Maćica Serbska (Bautzen)
Vortrag: Friedrich Caspar von Gersdorf und die Sorben.
- 11/2011 Unitätsarchiv Herrnhut
Vortrag: Friedrich Caspar von Gersdorf (1699-1751), Herrnhut und die Sorben.
- 10/2009 Akademie der Maćica Serbska (Bautzen)
Vortrag: Serbske cyrkwinske žiwjenje w Lubiju.